# ESTUDIO DE SECTOR PARA PROCESO DE CONTRATACIÓN DE MÍNIMA CUANTÍA

PÚBLICA

## CONTRATAR SERVICIOS DE INTÉRPRETE (S) EN LENGUA DE SEÑAS COLOMBIANA PARA POBLACIÓN BENEFICIARIA DE ICBF REGIONAL BOGOTÁ - VIGENCIA 2025

**10 de febrero de 2025**

## CONTENIDO


CONTENIDO ..... 2

1. OBJETIVO DEL ESTUDIO ..... 3

2. ESTUDIO DE LA DEMANDA ..... 3

2.1. Histórico de contratación del ICBF ..... 3

2.2. Contrataciones similares adelantadas por otras entidades ..... 8

3. PRECIOS PROMEDIO DEL MERCADO ..... 10

4. ANEXOS ..... 11



PÚBLICA

## 1. OBJETIVO DEL ESTUDIO

El presente estudio de sector tiene como objetivo analizar la oferta y la demanda del sector relativo al objeto de contratación, teniendo en cuenta la justificación de la necesidad establecida en el Estudio Previo y los bienes y servicios requeridos detallados en la FICHA DE CONDICIONES TÉCNICAS ESENCIALES PARA LA ENTREGA DEL BIEN O PRESTACIÓN DEL SERVICIO (FCT).

Lo anterior en aras de que el ICBF obtenga la mejor oferta económica y seleccione el contratista idóneo para suplir las necesidades del Instituto, mitigando el riesgo de incumplimiento por parte del contratista seleccionado. De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 2.2.1.1.1.6.1. del Decreto 1082 de 2015 y la Guía para la Elaboración de Estudios de Sector de la Agencia Nacional para la Contratación Pública – ANCP Colombia Compra Eficiente[1], la Entidad realiza el presente estudio para evidenciar el análisis del sector realizado.

## 2. ESTUDIO DE LA DEMANDA

En este numeral se analizan los procesos de selección adelantados por el ICBF y por otras entidades con objetos similares al del presente estudio, con el fin de identificar las modalidades de selección comúnmente utilizadas, las principales variables de los contratos, los precios contratados y los oferentes adjudicatarios. Lo anterior con el fin de obtener información relevante para el proceso de contratación. Se analizó el histórico de contratación del ICBF con base en información del Modelo de Abastecimiento Estratégico de CCE (MAE), bases de datos internas e información del Sistema Electrónico de Contratación Pública (SECOP). De igual forma, se realizaron consultas en el MAE, SECOP, y en el portal Datos Abiertos Colombia, identificando contrataciones similares adelantadas por otras entidades. Los resultados del análisis se presentan a continuación.

### 2.1. Histórico de contratación del ICBF

Se consultó en la Herramienta Análisis de la Demanda del MAE los procesos adelantados por el ICBF (Sede de la Dirección General) durante el periodo 01/02/2022

[1] Agencia Nacional para la Contratación Pública – Colombia Compra Eficiente -CCE- (24 de junio de 2022), *Guía para la Elaboración de Estudios de Sector (GEES) versión 2* [documento en PDF], recuperado el 11 de octubre de 2022 de https://www.colombiacompra.gov.co/.

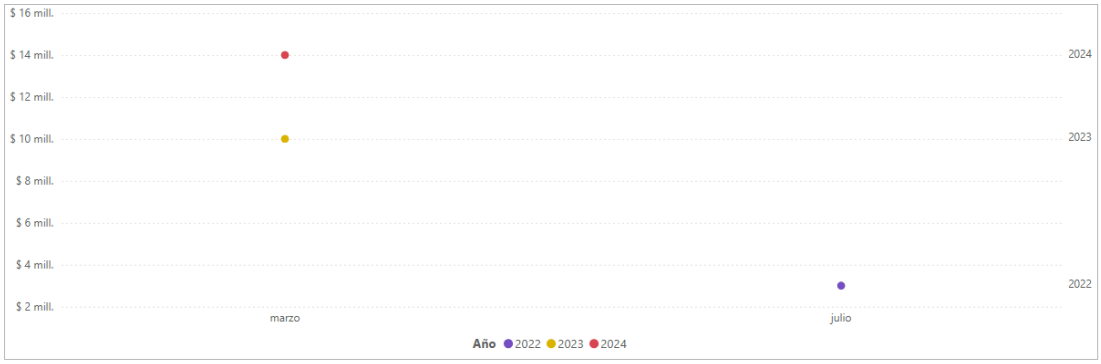


Cualquier copia impresa de este documento se considera como COPIA NO CONTROLADA

LOS DATOS PROPORCIONADOS SERÁN TRATADOS DE ACUERDO A LA POLÌTICA DE TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES DEL ICBF Y A LA LEY 1581 DE 2012

- 31/12/2024, identificados con los códigos UNSPSC relacionados con los bienes y servicios descritos en la FCT. Durante el último año, la Entidad ha realizado tres (3) procesos de contratación para adquirir los bienes o servicios objeto de estudio, a nivel regional Bogotá. A continuación, se presentan las gráficas resultantes de los filtros aplicados:

**Gasto mensual**

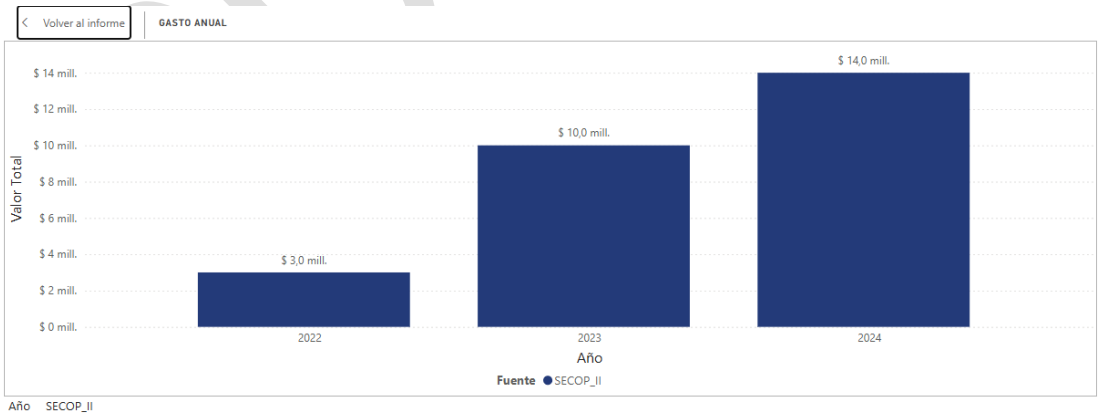



| Mes | 2022 | 2023 | 2024 |
|---|---|---|---|
| marzo | | $ 10.000.000 | $ 14.000.052 |
| julio | $ 3.000.000 | | |

Fuente: Agencia Colombiana para la Contratación Pública – Colombia Compra Eficiente – CCE, Modelo de Abastecimiento Estratégico, Herramienta de Análisis de la Demanda.

El gasto promedio mensual del ICBF para los años 2022 al 2024 fue de $583.333 El año en el cual mayor gasto mensual se realizó fue el 2024.

**Gasto anual**




| Año | SECOP_II |
|---|---|
| 2022 | $ 3.000.000 |
| 2023 | $ 10.000.000 |
| 2024 | $ 14.000.052 |

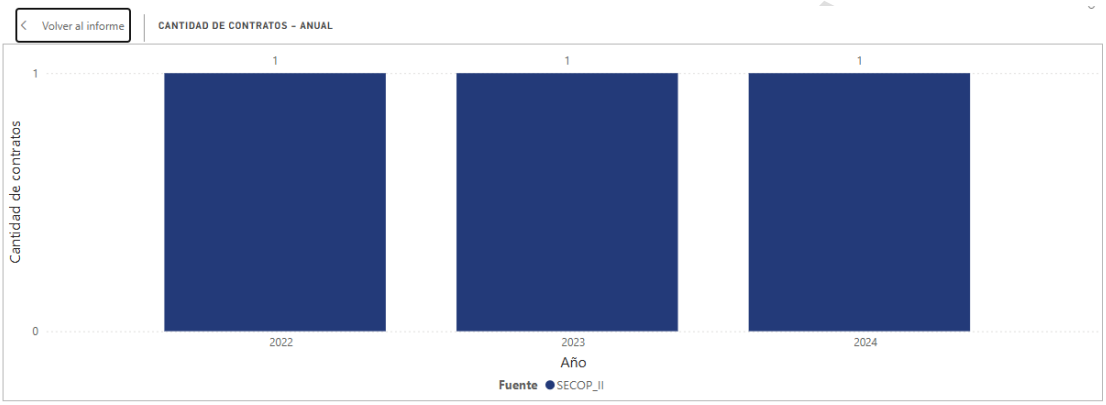


LOS DATOS PROPORCIONADOS SERÁN TRATADOS DE ACUERDO A LA POLÌTICA DE TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES DEL ICBF Y A LA LEY 1581 DE 2012

Fuente: Agencia Colombiana para la Contratación Pública – Colombia Compra Eficiente – CCE, Modelo de Abastecimiento Estratégico, Herramienta de Análisis de la Demanda.

El gasto promedio anual del ICBF para el periodo analizado fue de $7.000.000. El año 2024 fue el año en el que mayores recursos se invirtieron en los códigos UNSPSC analizados.

**Cantidad de contratos – anual**

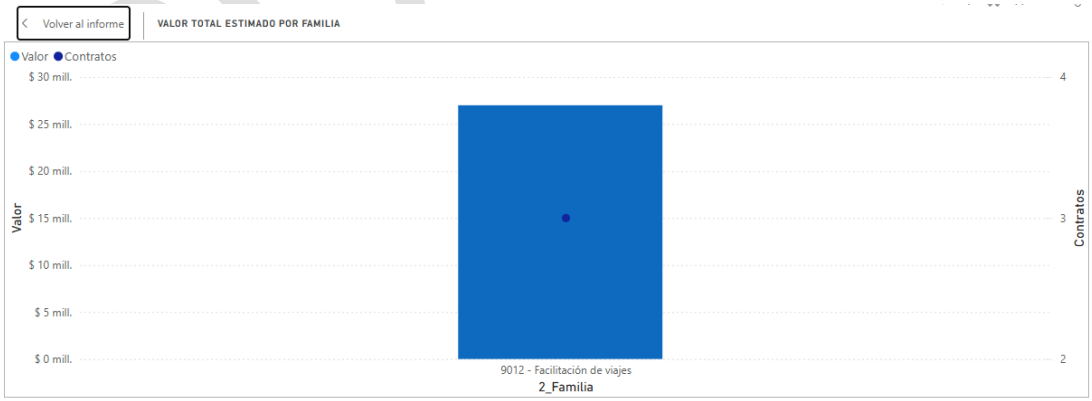



| Año | SECOP_II |
|---|---|
| 2022 | 1 |
| 2023 | 1 |
| 2024 | 1 |

Fuente: Agencia Colombiana para la Contratación Pública – Colombia Compra Eficiente – CCE, Modelo de Abastecimiento Estratégico, Herramienta de Análisis de la Demanda.

En promedio, el ICBF Regional Bogotá suscribió 1 contrato por año durante el periodo analizado.

**Valor total por código UNSPSC (agrupados por familia)**




| 2_Familia | Valor | Contratos |
|---|---|---|
| 9012 - Facilitación de viajes | $ 27.000.052 | 3 |

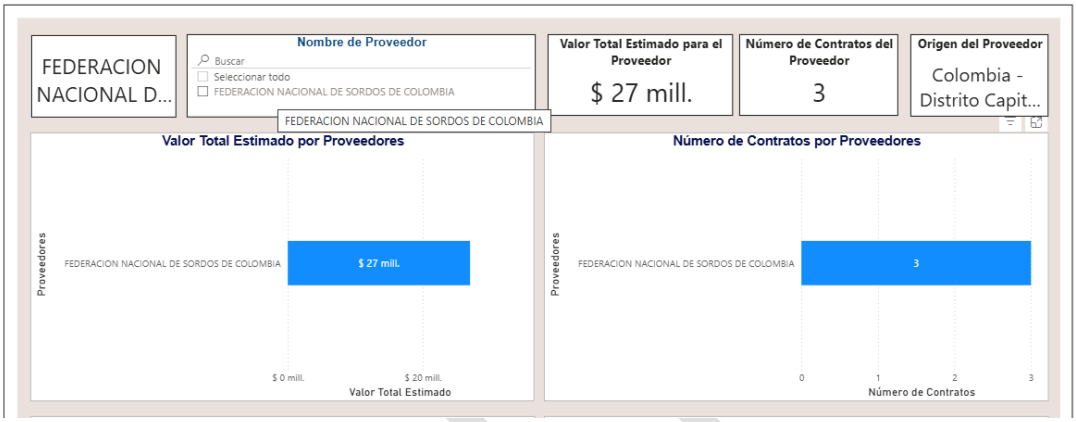


LOS DATOS PROPORCIONADOS SERÁN TRATADOS DE ACUERDO A LA POLÌTICA DE TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES DEL ICBF Y A LA LEY 1581 DE 2012

Fuente: Agencia Colombiana para la Contratación Pública – Colombia Compra Eficiente – CCE, Modelo de Abastecimiento Estratégico, Herramienta de Análisis de la Demanda.

De los códigos UNSPSC analizados, el que representa la mayor inversión durante el periodo analizado es 901217 Facilitación de Viajes – Guía e intérprete.

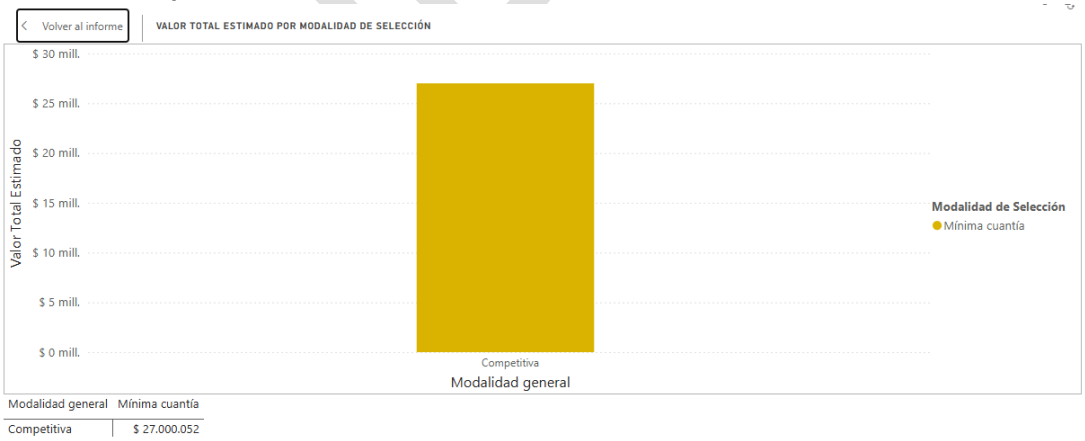
**Número y valor de contratos por proveedor**




Fuente: Agencia Colombiana para la Contratación Pública – Colombia Compra Eficiente – CCE, Modelo de Abastecimiento Estratégico, Herramienta de Análisis de la Demanda.

Con respecto a los proveedores, de la gráfica se puede evidenciar que ha existido un solo proveedor interesado en aplicar a ofrecer los servicios requeridos en Bogotá.

**Valor estimado por modalidad de selección:**




Fuente: Agencia Colombiana para la Contratación Pública – Colombia Compra Eficiente – CCE, Modelo de Abastecimiento Estratégico, Herramienta de Análisis de la Demanda.

Finalmente, se evidencia que el 100% de la contratación realizada en el año 2022 y 2024 se adelantó mediante mínima cuantía.

A continuación, se analizan el proceso de selección más reciente y el contrato resultante del mismo.

| | |
|---|---|
| Vigencia | 2024 |
| Número proceso | ICBF-MC-001-2024-BOG |
| Modalidad de Selección | Invitación pública |
| Objeto | Prestar servicios de interpretación en lengua de señas colombiana para población beneficiaria de ICBF regional Bogotá - vigencia 2024 que se encuentre en proceso administrativo de restablecimiento de derechos o en tramites extraprocesales |
| Presupuesto oficial (P.O.) | $ 12.000.000 |
| Número del contrato | 11008252024 |
| Contratista | FEDERACION NACIONAL DE SORDOS DE COLOMBIA |
| Cantidad de oferentes totales | 1 |
| Cantidad de oferentes habilitados | 1 |
| Plazo de ejecución inicial y total (incluyendo prórrogas) | 21/03/2024 al 31/12/2024 |
| Valor contratado | $ 12.000.000 |
| Adiciones o modificaciones | $ 2.000.000 |
| Diferencia entre presupuesto oficial y valor contratado (sin adiciones) (valor absoluto y %) | 0% |
| Precios unitarios contratados | LOS ESTABLECIDOS PROPUESTA ECONOMICA |
| Porcentaje de descuento o ahorro obtenido entre presupuesto total y valor del contrato | 0% |
| Porcentaje de descuento o ahorro en precios unitarios techos y contratados | 0% |
| Fuente (URL del proceso): | **** |

****

https://www.secop.gov.co/CO1BusinessLine/Tendering/ContractNoticeView/Index?prevCtxLbl=Buscarrocesos&prevCtxUrl=https%3a%2f%2fwww.secop.gov.co%3a443%2fCO1BusinessLine%2fTendering%2fContractNoticeManagement%2fIndex&notice=CO1.NTC.5765934

| | |
|---|---|
| Vigencia | 2023 |
| Número proceso | ICBF-MC-004-2023-BOG |
| Modalidad de Selección | Invitación pública |
| Objeto | Prestar servicios de interpretación en lengua de señas colombiana para población beneficiaria de ICBF regional Bogotá - vigencia 2024 que se encuentre en proceso administrativo de restablecimiento de derechos o en tramites extraprocesales |
| Presupuesto oficial (P.O.) | $ 7.000.000 |
| Número del contrato | 11007212023 |




LOS DATOS PROPORCIONADOS SERÁN TRATADOS DE ACUERDO A LA POLÌTICA DE TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES DEL ICBF Y A LA LEY 1581 DE 2012

| | |
|---|---|
| Contratista | FEDERACION NACIONAL DE SORDOS DE COLOMBIA |
| Cantidad de oferentes totales | 1 |
| Cantidad de oferentes habilitados | 1 |
| Plazo de ejecución inicial y total (incluyendo prórrogas) | 31/03/2023 al 31/12/2022 |
| Valor contratado | $ 5.000.000 |
| Adiciones o modificaciones | $ 2.400.000 |
| Diferencia entre presupuesto oficial y valor contratado (sin adiciones) (valor absoluto y %) | 0% |
| Precios unitarios contratados | LOS ESTABLECIDOS PROPUESTA ECONOMICA |
| Porcentaje de descuento o ahorro obtenido entre presupuesto total y valor del contrato | 0% |
| Porcentaje de descuento o ahorro en precios unitarios techos y contratados | 0% |
| Fuente (URL del proceso): | https://www.secop.gov.co/CO1ContractsManagement/Tendering/ProcurementContractEdit/View?docUniqueIdentifier=CO1.PCCNTR.4829859&prevCtxUrl=https%3a%2f%2fwww.secop.gov.co%3a443%2fCO1ContractsManagement%2fTendering%2fProcurementContractManagement%2fIndex&prevCtxLbl=Contratos+ |

| | |
|---|---|
| Vigencia | 2022 |
| Número proceso | ICBF-MC-016-2022-BOG |
| Modalidad de Selección | Invitación pública |
| Objeto | Prestar servicios de interpretación en lengua de señas colombiana para población beneficiaria de ICBF regional Bogotá - vigencia 2022 que se encuentre en proceso administrativo de restablecimiento de derechos o en tramites extraprocesales |
| Presupuesto oficial (P.O.) | $ 2.000.000 |
| Número del contrato | 11005292022 |
| Contratista | FEDERACION NACIONAL DE SORDOS DE COLOMBIA |
| Cantidad de oferentes totales | |
| Cantidad de oferentes habilitados | |
| Plazo de ejecución inicial y total (incluyendo prórrogas) | 18/07/2022 al 31/12/2022 |
| Valor contratado | $ 2.000.000 |
| Adiciones o modificaciones | $ 1.000.000 |
| Diferencia entre presupuesto oficial y valor contratado (sin adiciones) (valor absoluto y %) | 0% |
| Precios unitarios contratados | LOS ESTABLECIDOS PROPUESTA ECONOMICA |
| Porcentaje de descuento o ahorro obtenido entre presupuesto total y valor del contrato | 0% |
| Porcentaje de descuento o ahorro en precios unitarios techos y contratados | 0% |
| Fuente (URL del proceso): | |

## 2.2. Contrataciones similares adelantadas por otras entidades



LOS DATOS PROPORCIONADOS SERÁN TRATADOS DE ACUERDO A LA POLÌTICA DE TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES DEL ICBF Y A LA LEY 1581 DE 2012

A continuación, se analizan procesos adelantados por otras entidades estatales con objetos similares al del presente estudio.

| | |
|---|---|
| Vigencia | 2022 |
| Número proceso | CPS-0038-2022 |
| Modalidad de Selección | Mínima cuantía |
| Objeto | PRESTACION DE SERVICIOS DE APOYO COMO INTERPRETE DE SEÑAS PARA LA ADMINISTRACION MUNICIPAL, LOGRANDO MAYOR INCLUSIÓN DE PERSONAS CON LIMITACIONES O CONDICIONES DIFERENCIALES EN SEGOVIA ANTIOQUIA |
| Presupuesto oficial (P.O.) | $22.000.000 |
| Número del contrato | 0038-2022 |
| Contratista | LINA FERNANDA MEJIA ROJAS |
| Cantidad de oferentes totales | N.D. |
| Cantidad de oferentes habilitados | N.D. |
| Plazo de ejecución inicial y total (incluyendo prórrogas) | 4 meses |
| Valor contratado | $8.000.000 |
| Adiciones o modificaciones | N.A. |
| Diferencia entre presupuesto oficial y valor contratado (sin adiciones) (valor absoluto y %) | N.D. |
| Precios unitarios contratados | N.D. |
| Porcentaje de descuento o ahorro obtenido entre presupuesto total y valor del contrato | N.D. |
| Porcentaje de descuento o ahorro en precios unitarios techos y contratados | N.D. |
| Fuente (URL del proceso): | * |

*

https://www.secop.gov.co/CO1BusinessLine/Tendering/ContractNoticeView/Index?prevCtxLbl=Buscar+procesos&prevCtxUrl=https%3a%2f%2fwww.secop.gov.co%3a443%2fCO1BusinessLine%2fTendering%2fContractNoticeManagement%2fIndex&notice=CO1.NTC.2816361

| | |
|---|---|
| Vigencia | 2022 |
| Número proceso | PSP-TLM-CIC-222-2022 |
| Modalidad de Selección | Mínima cuantía |
| Objeto | Prestación de servicios de dos profesionales o apoyos a la gestión para la interpretación en lengua de señas para los aprendices que presentan discapacidad auditiva y que se encuentran en procesos formativos en el Centro de Industria y Construcción |
| Presupuesto oficial (P.O.) | $ 32.010.000 |
| Número del contrato | CO1.PCCNTR.3447899 |
| Contratista | HERIBERTO MORENO GONZALEZ |
| Cantidad de oferentes totales | N.D. |
| Cantidad de oferentes habilitados | N.D. |
| Plazo de ejecución inicial y total (incluyendo prórrogas) | 303 días |
| Valor contratado | $ 32.010.000 |
| Adiciones o modificaciones | N.A. |

Antes de imprimir este documento… piense en el medio ambiente!

Cualquier copia impresa de este documento se considera como COPIA NO CONTROLADA

LOS DATOS PROPORCIONADOS SERÁN TRATADOS DE ACUERDO A LA POLÌTICA DE TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES DEL ICBF Y A LA LEY 1581 DE 2012

| | |
|---|---|
| Diferencia entre presupuesto oficial y valor contratado (sin adiciones) (valor absoluto y %) | N.D. |
| Precios unitarios contratados | N.D. |
| Porcentaje de descuento o ahorro obtenido entre presupuesto total y valor del contrato | N.D. |
| Porcentaje de descuento o ahorro en precios unitarios techos y contratados | N.D. |
| Fuente (URL del proceso): | ** |

**https://www.secop.gov.co/CO1BusinessLine/Tendering/ContractNoticeView/Index?prevCtxLbl=Buscar+procesos&prevCtxUrl=https%3a%2f%2fwww.secop.gov.co%3a443%2fCO1BusinessLine%2fTendering%2fContractNoticeManagement%2fIndex&notice=CO1.NTC.2732764

## 3. PRECIOS PROMEDIO DEL MERCADO

Con el fin de determinar los precios promedio del mercado para el **servicio o bien** requerido por la Entidad, se realizó la publicación de la FCT, anexos y solicitud de cotización en la página de SECOP II mediante el módulo Solicitud de Información a proveedores, utilizando los siguientes códigos UNSPSC señalados en la FCT:

| No. | Código UNSPSC | Descripción |
|---|---|---|
| **1** | 90121702 | Intérpretes |
| **2** | 86131900 | Escuelas para gentes con discapacidades |

La solicitud fue identificada con el número con el número ICBF-SDC-007-2025-BOG Mediante esta herramienta se identificaron 427 proveedores inscritos en el(los) código(s) relacionados en la FCT **(Anexo No. 1 - Listado de proveedores potenciales contactados**). y adicionalmente, se les envió mediante correo electrónico, la FCT con los respectivos anexos y el formato de solicitud de cotización.

El formato de solicitud de cotización se estructuró teniendo en cuenta las necesidades de la entidad para garantizar la comunicación y la inclusión de la población sorda y sordociega que se requiera atender o adelantar un proceso en el cual se encuentren involucrados niñas, niños, adolescentes, jóvenes o adultos sordos o sordociegos, en el marco de la verificación de garantía de derechos, las actuaciones del PARD, un trámite extraprocesal o para el servicio de apoyo psicológico especializado en las diferentes Defensorías de Familia de Restablecimiento de derechos del ICBF Regional Bogotá y/o Defensorías de Familia adscritas a Juzgados de Familia de la ciudad de Bogotá**.**

PÚBLICA

De acuerdo con la solicitud del ICBF, se obtuvo cotización por parte de **1** empresa, la cuales se lista a continuación:

| No. | Empresa |
|---|---|
| 1. | Federación Nacional de Sordos de Colombia - FENASCOL |

Ver Anexo No. 2 Respuestas y cotizaciones recibidas por parte de proveedores potenciales.

Los valores cotizados por el proveedor corresponden a las especificaciones técnicas definidas en la FCT y sus Anexos. La respuesta y cotización recibida se adjunta en el **anexo No. 2 – Respuestas y cotizaciones recibidas** por parte de proveedores potenciales y se consolida en el **anexo 3 – Precios promedio del sector (comparativo).**

Para el presente estudio se toman: la cotización recibida y la propuesta ganadora de la vigencia 2024 incrementando el IPC de dicha vigencia (5,2%). Ver detalle en en el anexo 3 – Precios promedio del sector (comparativo).

Con base en los **análisis expuestos**, se estima el presupuesto oficial es de **CIENTO SETENTA Y NUEVE MIL TRESCIENTO SESENTA Y SIETE PESOS M/CTE ($179.367.00)** por hora de servicio, incluido IVA, impuestos de ley y demás costos directos e indirectos, para los dos (2) conceptos Intérprete (s) en lengua de señas colombiana a personas sordas y Guía interprete a Personas Sordociegas, discriminado para la vigencia 2025.

De acuerdo con lo señalado en el numeral 10. Forma de Pago de la FCT, el contrato se ejecutará como una bolsa de recursos de acuerdo con las necesidades que presenta la entidad y los precios unitarios ofertados. Teniendo en cuenta las características del servicio requerido no es posible determinar con exactitud la cantidad de **horas** que se requerirán durante la ejecución del contrato. Por lo anterior, el presupuesto oficial está determinado por la asignación realizada con base en la necesidad estimada por el área solicitante, lo que para este caso corresponde a un valor de hasta **CATORCE MILLONES DE PESOS M/CTE ($14.000.000)**, incluido IVA, impuestos de ley y demás costos directos e indirectos.

## 4. ANEXOS

PÚBLICA

Anexo 1. Listado de proveedores potenciales contactados
Anexo 2. Respuestas y cotizaciones recibidas
Anexo 3. Precio promedio del sector (comparativo)

| Aprobaciones | Nombre y cargo | Firma |
|---|---|---|
| **Aprobó:** | **VIVIANA STELLA HASTAMORIR SANCHEZ**<br>**Coordinadora Grupo de Protección**<br>**ICBF Regional Bogotá** | |

**Revisó:**

**Elaboró:** Sandra Milena Avendaño Bustos — Técnico Administrativo Grupo de Protección ICBF Regional Bogotá

PÚBLICA



LOS DATOS PROPORCIONADOS SERÁN TRATADOS DE ACUERDO A LA POLÌTICA DE TRATAMIENTO DE DATOS PERSONALES DEL ICBF Y A LA LEY 1581 DE 2012